

521303-2026 - Wettbewerb

Polen – Kraftfahrzeuge – Dostawa pojazdów

OJ S 143/2026 28/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Zakład Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ZWiK sp. z o.o.)

E-Mail: marcin.jagodzinski@zwik.lodz.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Dostawa pojazdów

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa pojazdów podzielona na 10 części.

Kennung des Verfahrens: ae1604c0-d541-4ca8-8893-339e7d034d02

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34100000 Kraftfahrzeuge

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34144900 Elektrofahrzeuge

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Wierzbowa 52

Stadt: Łódź

Postleitzahl: 90-133

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: otwarta

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1.Podstawą wykluczenia:1) art. 108 i 109 pzp,2) art. 5k Rozporządzenie Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie 3) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.2.Zgodnie z art. 108 ust. 1 pzp z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę:1)będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo:a)udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b)handlu ludźmi, o którym mowa w

art. 189a Kodeksu karnego,c)o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46 - 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie lub w art. 54 ust. 1 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywnościowego oraz wyrobów medycznych,d)finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego,e)o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa,f)powierzenia wykonania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1745),g)przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego;2)jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1);3)wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że Wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności;4)wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne;5)jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi Wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie;6)jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego Wykonawcy lub podmiotu, który należy z Wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 3. Zgodnie z art. 109 ust.1 pkt.4 pzp z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę w stosunku, do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury;4.Zgodnie z treścią art. 5k ust. 1 rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576 zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, ust. 6 lit. a)–e), ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 i 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit. g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem:a) obywateli rosyjskich lub osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji;b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa

własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do podmiotu, o którym mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lubc) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku, gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia.5.Zgodnie z treścią art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie pzp wyklucza się:1) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;2) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;3) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy.4) W przypadku wykonawcy lub uczestnika konkursu wykluczonego na podstawie okoliczności, o których mowa powyżej, Zamawiający odrzuca jego ofertę. Zaistnienie przesłanki wykluczenia będzie weryfikowane na podstawie ogólnodostępnych baz danych zgodnie z informacją podaną przez Urząd Zamówień Publicznych (patrz: Stosowanie unijnego zakazu udziału wykonawców rosyjskich w zamówieniach - Urząd Zamówień Publicznych (uzp.gov.pl)).6. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące:1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym. Zamawiający nie precyzuje wymagań w tym zakresie.2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów.Zamawiający nie precyzuje wymagań w tym zakresie.3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej: Zamawiający nie precyzuje wymagań w tym zakresie.4) zdolności technicznej lub zawodowej:a) Wykonawca spełni warunek w zakresie części 1-5, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał w sposób należyty co najmniej jedną dostawę (umowę) co najmniej dwóch (2 szt. w dostawie) samochodów dostawczych o DMC do 3.5 t, o wartości brutto nie mniejszej niż 200 000,00 PLN. b) Wykonawca spełni warunek w zakresie części 6, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał w sposób należyty co najmniej jedną dostawę (umowę) jednego samochodu ciężarowego o DMC pow. 3,5 t z urządzeniem hakowym, o wartości brutto nie mniejszej niż 500 000,00 PLN. c) Wykonawca spełni warunek w zakresie części 7,10, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał w sposób należyty co najmniej jedną dostawę (umowę) jednego samochodu ciężarowego o DMC pow. 3,5 t z zabudową specjalną (jako zabudowę specjalną zamawiający traktuje, żuraw załadowniczy typu HDS albo windę załadowniczą), o wartości brutto nie mniejszej niż 350 000,00 PLN. d)

Wykonawca spełni warunek w zakresie części 8,9, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał w sposób należyty co najmniej jedną dostawę (umowę) samochodu – autocysterny o DMC pow. 3,5 t., o wartości brutto nie mniejszej niż 400 000,00 PLN.

Wyznacza się datę wykonania dostawy na 10.12.2026 z uwagi na konieczność wykonania planu inwestycyjnego 2026.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego sektorowego o wartości powyżej progów unijnych, na podstawie art. 376 ust. 1 pkt 1) ustawy p.z.p. -

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 10

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 10

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Część 1 – samochód ciężarowy (zasilany ON) przystosowany do przewozu min. 3 osób nadwozie typu furgon – 5 szt

Beschreibung: samochód ciężarowy (zasilany ON) przystosowany do przewozu min. 3 osób nadwozie typu furgon – 5 szt

Interne Kennung: część 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34130000 Kraftfahrzeuge für den Gütertransport

Menge: 5 Stück

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 10/12/2026

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: najniższa cena

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 18/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wadium w kwocie 16000,00 zł (szesnaście tysięcy złotych) w zakresie części 1 postępowania.

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający przewiduje możliwość zmiany istotnych postanowień umowy w przypadkach określonych w projekcie umowy. Zamówienie musi być wykonane zgodnie z OPZ i projektem umowy.

Finanzielle Vereinbarung: środki własne

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na

stronie internetowej. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zakład Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ZWiK sp. z o.o.)

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Część 2 - samochód dostawczy (zasilany ON) przystosowany do przewozu min. 2 osób nadwozie furgon – 2 szt.

Beschreibung: samochód dostawczy (zasilany ON) przystosowany do przewozu min. 2 osób nadwozie furgon – 2 szt.

Interne Kennung: część 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34130000 Kraftfahrzeuge für den Gütertransport

Menge: 2 Stück

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 10/12/2026

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: najniższa cena

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 18/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wadium w kwocie 4400,00 zł (cztery tysiące czterysta złotych) w zakresie części 2 postępowania.
Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage
Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:
Eröffnungstermin: 11/08/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>
Auftragsbedingungen:
Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający przewiduje możliwość zmiany istotnych postanowień umowy w przypadkach określonych w projekcie umowy. Zamówienie musi być wykonane zgodnie z OPZ i projektem umowy.
Finanzielle Vereinbarung: środki własne

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zakład Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ZWIK sp. z o.o.)

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Część 3 - samochód ciężarowy (zasilany ON) przystosowany do przewozu min 6 osób nadwozie typu furgon – 17 szt.

Beschreibung: samochód ciężarowy (zasilany ON) przystosowany do przewozu min 6 osób nadwozie typu furgon – 17 szt.

Interne Kennung: część 3

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34130000 Kraftfahrzeuge für den Gütertransport

Menge: 17 Stück

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 10/12/2026

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: najniższa cena

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 18/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 57800,00 zł (pięćdziesiąt siedem tysięcy osiemset złotych) w zakresie części 3 postępowania

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający przewiduje możliwość zmiany istotnych postanowień umowy w przypadkach określonych w projekcie umowy. Zamówienie musi być wykonane zgodnie z OPZ i projektem umowy.

Finanzielle Vereinbarung: środki własne

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zakład Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ZWiK sp. z o.o.)

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Część 4 - samochód ciężarowy (zasilany ON) z napędem 4x4 przystosowany do przewozu 6 osób nadwozie typu furgon – 3 szt.

Beschreibung: samochód ciężarowy (zasilany ON) z napędem 4x4 przystosowany do przewozu 6 osób nadwozie typu furgon – 3 szt.

Interne Kennung: część 4

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34130000 Kraftfahrzeuge für den Gütertransport

Menge: 3 Stück

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 10/12/2026

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: najniższa cena

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 18/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 10800,00 zł (dziesięć tysięcy osiemset złotych) w zakresie części 4 postępowania

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający przewiduje możliwość zmiany istotnych postanowień umowy w przypadkach określonych w projekcie umowy. Zamówienie musi być wykonane zgodnie z OPZ i projektem umowy.

Finanzielle Vereinbarung: środki własne

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec

treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w

Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na

stronie internetowej. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o

czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została

przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zakład

Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ZWIK sp. z o.o.)

5.1. Los: LOT-0005

Titel: Część 5 - Samochód ciężarowy (zasilany 100 % elektrycznie) przystosowany do przewozu min. 6 osób, nadwozie furgon – 3 szt.

Beschreibung: samochód ciężarowy (zasilany 100 % elektrycznie) przystosowany do przewozu min. 6 osób, nadwozie furgon – 3 szt.

Interne Kennung: część 5

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144900 Elektrofahrzeuge

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34130000 Kraftfahrzeuge für den Gütertransport

Menge: 3 Stück

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 10/12/2026

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: najniższa cena

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 18/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 16800,00 zł (szesnaście tysięcy osiemset złotych) w zakresie części 5 postępowania

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający przewiduje możliwość zmiany istotnych postanowień umowy w przypadkach określonych w projekcie umowy. Zamówienie musi być wykonane zgodnie z OPZ i projektem umowy.

Finanzielle Vereinbarung: środki własne

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zakład Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ZWIK sp. z o.o.)

5.1. Los: LOT-0006

Titel: Część 6 – samochód ciężarowy o DMC pow.3,5t tzw. „hakowiec” 1 szt.;

Beschreibung: samochód ciężarowy o DMC pow.3,5t tzw. „hakowiec” 1 szt.;

Interne Kennung: część 6

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34142000 Kranwagen und Muldenkipper

Menge: 1 Stück

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 10/12/2026

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: najniższa cena

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 18/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 14000,00 zł (czternaście tysięcy złotych) w zakresie części 6 postępowania

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający przewiduje możliwość zmiany istotnych postanowień umowy w przypadkach określonych w projekcie umowy. Zamówienie musi być wykonane zgodnie z OPZ i projektem umowy.

Finanzielle Vereinbarung: środki własne

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zakład Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ZWiK sp. z o.o.)

5.1. Los: LOT-0007

Titel: Część 7 - Samochód ciężarowy o DMC pow. 3,5t z zabudową kontenerową i windą załadowniczą – 1 szt.

Beschreibung: Samochód ciężarowy o DMC pow. 3,5t z zabudową kontenerową i windą załadowniczą – 1 szt.

Interne Kennung: część 7

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34142000 Kranwagen und Muldenkipper

Menge: 1 Stück

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 10/12/2026

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: najniższa cena

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 18/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 7400,00 zł (siedem tysięcy czterysta złotych) w zakresie części 7 postępowania

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający przewiduje możliwość zmiany istotnych postanowień umowy w przypadkach określonych w projekcie umowy. Zamówienie musi być wykonane zgodnie z OPZ i projektem umowy.

Finanzielle Vereinbarung: środki własne

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zakład Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ZWIK sp. z o.o.)

5.1. Los: LOT-0008

Titel: Część 8 - Samochód ciężarowy (zasilany ON) o DMC pow. 3,5t autocysterna o pojemności min 3 m3 1 szt.

Beschreibung: Samochód ciężarowy (zasilany ON) o DMC pow. 3,5t autocysterna o pojemności min 3 m3 1 szt.

Interne Kennung: część 8

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144212 Tanklöschfahrzeuge
Menge: 1 Stück

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 10/12/2026
Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: najniższa cena

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 18/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 9400,00 zł (dziewięć tysięcy czterysta złotych) w zakresie części 8 postępowania

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający przewiduje możliwość zmiany istotnych postanowień umowy w przypadkach określonych w projekcie umowy. Zamówienie musi być wykonane zgodnie z OPZ i projektem umowy.

Finanzielle Vereinbarung: środki własne

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zakład Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ZWiK sp. z o.o.)

5.1. Los: LOT-0009

Titel: Część 9 - Samochód ciężarowy (zasilany ON) o DMC pow. 3,5t, autocysterna o pojemności 9 m3 1 szt.

Beschreibung: Samochód ciężarowy (zasilany ON) o DMC pow. 3,5t, autocysterna o pojemności 9 m3 1 szt.

Interne Kennung: część 9

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144212 Tanklöschfahrzeuge

Menge: 1 Stück

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 10/12/2026

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: najniższa cena

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 18/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 12400,00 zł (dwanaście tysięcy czterysta złotych) w zakresie części 9 postępowania

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający przewiduje możliwość zmiany istotnych postanowień umowy w przypadkach określonych w projekcie umowy. Zamówienie musi być wykonane zgodnie z OPZ i projektem umowy.

Finanzielle Vereinbarung: środki własne

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na

stronie internetowej. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zakład Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ZWIK sp. z o.o.)

5.1. Los: LOT-0010

Titel: Część 10 - Samochód ciężarowy (zasilany ON) skrzyniowy o DMC pow. 3,5t , z przedziałem brygadowym do przewozu 7 (1+6) osób, wyposażony w żuraw samochodowy o udźwigu min. 2 700 kg – 1 szt

Beschreibung: Samochód ciężarowy (zasilany ON) skrzyniowy o DMC pow. 3,5t , z przedziałem brygadowym do przewozu 7 (1+6) osób, wyposażony w żuraw samochodowy o udźwigu min. 2 700 kg – 1 szt

Interne Kennung: część 10

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34142000 Kranwagen und Muldenkipper

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34134100 Pritschenlastwagen

Menge: 1 Stück

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 10/12/2026

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: najniższa cena

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 18/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 7800,00 zł (siedem tysięcy osiemset złotych) w zakresie części 10 postępowania

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający przewiduje możliwość zmiany istotnych postanowień umowy w przypadkach określonych w projekcie umowy. Zamówienie musi być wykonane zgodnie z OPZ i projektem umowy.

Finanzielle Vereinbarung: środki własne

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zakład Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ZWiK sp. z o.o.)

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Zakład Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ZWiK sp. z o.o.)

Registrierungsnummer: 7251801126

Postanschrift: ul. wierzbowa 52 90133 Łódź

Stadt: Łódź

Postleitzahl: 90-133

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

Kontaktperson: Marcin Jagodziński

E-Mail: marcin.jagodzinski@zwik.lodz.pl

Telefon: 48664061221

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: NIP: 5262239325

Postanschrift: ul. Postepu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Biuro odwołań

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

434869-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 3dcdc167-e215-4f96-90d0-a76964cd6a1b - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 27/07/2026 11:45:32 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 521303-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 143/2026
Datum der Veröffentlichung: 28/07/2026